



Châteaugay

Le BIM

Bulletin d'informations municipales

3^e trimestre 2017



www.chateaugay.fr



Le mot du Maire



Comme chaque année, le mois de septembre est synonyme, pour beaucoup de familles, de rentrée scolaire. Du côté de l'école maternelle, 92 enfants ont été accueillis avec une moyenne de 23 élèves par classe alors que 168 enfants ont fait leur rentrée à l'école élémentaire. Bonne année scolaire à tous : élèves, enseignants, personnel, sans oublier bien sûr celles et ceux qui animent les activités périscolaires.

Cette année 2017 a été marquée par la parution, le 28 juin dernier, d'un décret permettant de changer les rythmes scolaires et d'autoriser le retour à la semaine de quatre jours. Nous allons

donc réunir, dans le cadre d'une concertation collective, les différents intervenants afin d'échanger ensemble à ce sujet. Cette concertation débouchera sur une prise de décision en février 2018, afin d'organiser la rentrée scolaire de l'année prochaine.

Après la période estivale, la rentrée est également le moment de reprendre ses activités de loisirs, culturelles, sportives ou tout simplement de détente. Le Forum des associations qui s'est déroulé le 8 septembre dernier dans la Salle Jacques Escuit a été l'occasion pour de nombreux Châteaugayres de découvrir les différentes activités proposées. Ce forum est la preuve du dynamisme des bénévoles qui œuvrent dans notre commune, dans tous les domaines : solidarité, culture, sports, loisirs, etc.

Après une période de sommeil, le Comité des Fêtes de Châteaugay se réveille. Son rôle, jusqu'à présent, consistait à l'organisation du vide-greniers du 1er mai, de la retraite aux Flambeaux du 14 juillet et du marché de la Saint-Clément. Un appel à bénévoles est lancé dans ce bulletin afin de venir étoffer le groupe en place.

Du 2 au 7 octobre, la Semaine Bleue s'est déroulée sur la commune : nos seniors étaient à l'honneur lors de multiples rencontres culturelles, sportives, ateliers, conférences...

Le 30 juin dernier, les élus du conseil communautaire de Clermont Auvergne Métropole ont donné leur accord à la majorité au passage du statut de Communauté urbaine à celui de Métropole. 19ème intercommunalité française, Clermont Auvergne Métropole s'inscrit aujourd'hui comme la capitale d'équilibre à l'ouest de la nouvelle région Auvergne-Rhône-Alpes qui est la 2ème région française la plus importante en terme d'habitants, d'emploi et de création de richesses après l'Ile-de-France.

L'actuelle Communauté Urbaine de Clermont deviendra Clermont Auvergne Métropole le 1er janvier 2018. Cette évolution n'aura pas pour objet d'élargir l'organisation métropolitaine actuelle de 21 communes. Cette question sera à débattre en 2020 à l'occasion du prochain scrutin municipal et l'élection des nouveaux représentants. Ainsi, des compétences seront transférées des municipalités vers la Métropole. L'ambition principale est de créer un climat de confiance afin d'optimiser un développement stratégique commun. L'emploi, le tourisme, l'économie, l'urbanisme sont des problématiques qui doivent être traitées à une échelle d'une communauté de communes. C'est ainsi que des politiques ciblées et efficaces pourront être élaborées.

Le passage au statut de Métropole nécessite un transfert de compétences pour mener à bien des mesures performantes. C'est pourquoi, de nombreux agents municipaux ont été transférés des communes vers la Métropole. Il s'agit de mutualiser les savoir-faire et les préoccupations des différentes communes afin de gagner en réactivité. Conscient des quelques difficultés que peut engendrer la mise en place de ce nouveau fonctionnement, je reste persuadé de son intérêt pour notre commune et pour la métropole.

Je vous laisse, chers administrés, découvrir au fil des pages de ce bulletin comment des élus, administrés, bénévoles associatifs, commerçants, artisans, mais également Châteaugayres de bonne volonté, s'engagent pour animer notre commune.

Bel automne à tous

René DARTEYRE, Maire

Sommaire

Le Mot du Maire	2
Vie communale	3
Au fil des Conseils	9
Ecoles Jeunesse	11
Animations, associations et Culture ..	17
Agenda	28

Mairie de Châteaugay

Place Lucien Bayle

63119 Châteaugay

Tél. 04 73 87 24 35

Fax : 04 73 87 64 83

Email : mairie@chateaugay.fr

www.chateaugay.fr

**BIM de Châteaugay
Octobre 2017**

Directeur de la publication :
René DARTEYRE, Maire

Régie publicitaire :
L'Imprimeur.com
Chef de publicité : Jacques Juin

Conception et impression :
L'Imprimeur.com
63200 Mozac
Tél. : 04 73 38 82 95
Imprim'Vert
Imprimé sur papier PEFC

INTERNET TOUJOURS PLUS DE DÉBIT À CHÂTEAUGAY

Deux évènements importants ont eu lieu cet été sur la commune.



Courant Juillet, l'opérateur historique (Orange) a réalisé des travaux sur son pylône se trouvant à proximité du château d'eau : il a remplacé l'antenne 3G par une antenne 4G. De ce fait, à ce jour, Châteaugay est couvert en 4G par l'ensemble des opérateurs télécom : Orange, Bouygues, SFR et Free. Pour plus d'informations, veuillez vous rendre sur le site <https://www.antennesmobiles.fr/> lequel vous permet de connaître les pylônes installés sur le territoire, pour chaque opérateur télécom et les types de réseaux proposés (2G, 3G, 4G).

Fin Juillet, Orange a terminé l'installation de son armoire « fibre optique » à Pompignat. Il s'agit maintenant pour Orange de desservir au plus près de chaque habitation cette fibre optique. Si tout se passe suivant les délais prévus, Orange devrait être en capacité de commercialiser ses offres fibres F.T.T.H. (Fiber To The Home) aux habitants de Pompignat durant le second semestre 2018. Cette offre Orange viendra donc en complément de l'offre SFR déjà existante sur notre territoire.

Le Conseil Municipal œuvre à ce que l'offre « Très Haut Débit » (T.H.D.) soit la plus large possible sur le territoire de notre commune. Nous en sommes convaincus : disposer du T.H.D. sur notre territoire est un élément supplémentaire pour notre attractivité et donc le développement de notre commune. **Pour aller plus loin, nous vous invitons à vous rendre sur le site <https://lafibre.info/puy-de-dome/carte-fibre-optique-puy-de-dome>**

SAPEURS POMPIERS



Depuis le 1^{er} avril dernier, une nouvelle recrue est venue renforcer l'effectif du Centre d'Intervention de Châteaugay. Il s'agit de Jonathan Hoarau, 36 ans, marié et papa de trois enfants. Il débutera ses formations au mois d'octobre pour, espérons le, être opérationnel d'ici fin novembre 2017. Habitant Châteaugay depuis

novembre 2015, il est très impliqué dans la vie associative de notre commune puisqu'il est, par ailleurs, dirigeant au sein du Club de Football.

Comme chaque année, le Centre d'Intervention de Châteaugay participe aux colonnes préventives « feux de forêt » avec du personnel formé. Fin juillet 2017, le sud de la France s'est embrasé. La colonne Auvergne des Sapeurs Pompiers s'est engagée pour renforcer leurs collègues du sud. Le Sergent Chef Teddy Piani, du Centre d'Intervention de Châteaugay, a fait partie de cette colonne. Il a été engagé, principalement dans les Bouches-du-Rhône, sur les feux de Nîmes, Carro, Martigues, Peynier, Jouques... durant 5 jours.

Vos Sapeurs Pompiers assurent votre sécurité mais participent également à l'effort national en matière de sécurité incendie.

Lieutenant Luis Munoz

COMITÉ DES FÊTES

Le Comité des fêtes de Châteaugay a besoin de vous pour prendre son nouvel élan

Le Comité des Fêtes est actuellement en sommeil, il organisait entre autre le vide-greniers du 1^{er} mai, la retraite aux flambeaux avant le feu d'artifice, le marché de la Saint-Clément,...

Toutes les fonctions sont à pourvoir et toutes les idées, les propositions seront les bienvenues pour construire en relation avec la Municipalité et le tissu associatif de la commune un nouveau Comité des Fêtes.

Vous souhaitez rejoindre le Comité des Fêtes de Châteaugay ou en savoir davantage vous pouvez me contacter dès à présent au 06.87.27.85.67. ou au 04.73.79.20.96 - Mail : raymond Lambert@orange.fr

Raymond Lambert Conseiller Municipal chargé de la relance du Comité des Fêtes

MAISON SÉNIORS

Le projet concernant la maison seniors se poursuit. Le permis de construire est en cours, des modifications relatives à la sécurité des établissements recevant du public a retardé la validation des A.D.S. (Autorisation du Droit des Sols). L'accord d'aide au financement a été validé par la commission habitat de Clermont Auvergne métropole et voté au conseil communautaire du 30 juin 2017. Le début des travaux est prévu pour la fin de l'année 2017.

CHÂTEAUGAY EN FÊTE

Pour cette seconde édition de « Châteaugay en fête », le beau temps était de la partie. Cette année l'animation avait pour thème la Chine. C'est grâce à l'association Amitiés Auvergne Chine qu'un magnifique dragon a défilé sous les remparts du château. Un stand et une exposition proposait de découvrir l'art chinois. Certains ont pu effectuer quelques mouvements de qi gong. Quatre orchestres se sont enchaînés pour accompagner les Châteaugayres venus de plus en plus nombreux au fil de la soirée. Retour en images sur cette belle journée du 24 juin.



Le dragon a lancé les festivités ! Porté à bout de bras par 8 personnes, il a déambulé dans les rues autour du château suivi par les enfants ravis de poursuivre cet animal de légende

Dans le parc Jay quelques personnes ont pu s'initier au qi gong profitant des conseils d'un professeur diplômé



Tout au long de l'après-midi, un mime grimé en chinois a surgi d'on ne sait où, tantôt de derrière un arbre, tantôt au milieu d'un orchestre, surprenant parfois les promeneurs



Les jeunes Pom Pom girls de Châteaugay répondent toujours présentes. Une fois de plus elles sont montées sur les planches et ont conquis leur public.





Premières notes de musique avec l'orchestre HOT SPRINT qui a animé la première partie de l'après-midi



L'orchestre JWA PABO composé de bons copains a accompagné l'heure du dîner



Le traditionnel feu de la Saint-Jean s'est enflammé dès la nuit tombée à la plus grande joie des petits qui ont pu faire la ronde tout autour



La soirée s'est achevée dans la joie et la bonne humeur avec l'orchestre Sax Back qui a fait danser les châteaugayres sur le parvis de la fontaine Bacchus



La Banda de Vertaizon a fait retentir la grosse caisse dès les premières flammes du feu de la Saint-Jean invitant à danser, sauter, chanter !



Les plus petits ont pu enchaîner les tours de manège du milieu de l'après-midi jusqu'à la nuit. Les gourmands ont eux dégusté confiseries et barbe à papa.

C.C.A.S

Aide au retour à l'emploi



Désireux de ne pas faillir à cette mission malgré la fermeture du chantier d'insertion, le C.C.A.S. a recruté, depuis le mois de mai 2017, 3 personnes rencontrant des difficultés d'accès à l'emploi dans le cadre d'un contrat en C.A.E. (Contrat d'Accompagnement vers l'Emploi).

Ces contrats donnent lieu à une participation financière de l'état pour une partie du salaire et à certaines exonérations de charges sociales. En retour, l'employeur s'engage à un accompagnement social et professionnel.

Ces personnes travaillent sous la responsabilité de Monsieur Subjobert, encadrant technique, en collaboration avec les employés municipaux.

L'encadrement social et professionnel est assuré par le P.L.I.E. (Programme Local d'Insertion et de l'Emploi) de Clermont Auvergne Métropole).

« Bien vieillir » le LIS peut vous aider

Soucieux d'améliorer la qualité de vie des seniors et de leur entourage, le C.C.A.S. de Châteaugay a développé

depuis plusieurs années avec le soutien du C.L.I.C. (Centre Local d'Information de l'agglomération Clermontoise) un lieu d'accueil dédié aux seniors (L.I.S.) pour les informer sur les conditions de vie au domicile : aides à domicile, les droits des retraités, les établissements d'hébergement pour personnes âgées, les actions de prévention en faveur des retraités...

N'hésitez pas à contacter le LIS en mairie au 04.73.87.24.35. où un référent vous accueillera.

Référents pour la commune : Annie Levet, adjointe aux affaires sociales, Raymond Lambert, conseiller municipal.



RÉUNION PARTICIPATION CITOYENNE



La municipalité et la gendarmerie, soucieuses des craintes des Châteaugayres face aux cambriolages, ont étroitement collaboré afin d'organiser sur la commune des réunions d'information. Les habitants, ont répondu favorablement à l'invitation puisqu'ils se sont déplacés en grand nombre lors des différentes réunions.

Les bons réflexes contre les cambriolages :

- Les cambrioleurs ciblent essentiellement les quartiers pavillonnaires, s'intéressant aux bijoux de préférence en or, au numéraire, écrans plats...
- Ils opèrent souvent de jour, repérant l'absence de clôture ou une zone peu visible, un portail ouvert. Ils arrivent en voiture, l'un restant à bord tandis que ses complices partent à pied.
- Une voiture vous paraît suspecte, n'hésitez pas à relever le numéro d'immatriculation pour le communiquer à la gendarmerie.

Protégez votre habitation

Protégez vos accès extérieurs :

- Choisissez des clôtures en panneaux rigides
- Pensez à mettre en place un éclairage détecteur de présence

Protégez l'intérieur de votre domicile

- Équipez votre porte d'un système de fermeture fiable, d'un moyen de contrôle visuel, d'un entrebailleur
- Installez des équipements adaptés et agréés (volets, grilles, éclairage programmé, détecteur de présence, systèmes d'alarme.
- Changez les serrures si vous venez d'emménager ou si vous venez de perdre vos clés.
- Fermez la porte à double tour même si vous êtes chez vous. Ne laissez pas une clé sur la serrure intérieure d'une porte vitrée.
- En période estivale, la nuit évitez de laisser les fenêtres ouvertes, surtout si elles sont accessibles depuis la voie publique
- Ne laissez pas dans le jardin une échelle, des outils, un échafaudage qui offrent des moyens d'entrer chez vous

Enfin pensez à :

- Photographier vos objets de valeur. En cas de vol, vos photos faciliteront à la fois les recherches menées par les forces de l'ordre et l'indemnisation faite par votre assureur.
- Notez le numéro de série la référence des matériels et biens de valeur. Conservez vos factures.



REPAS DES AÎNÉS

Le repas des aînés aura lieu le dimanche 14 janvier 2018. Le repas sera servi par Monsieur Vernet et son équipe et l'animation confiée, comme l'an dernier, à l'orchestre Michel Fougeroux, orchestre de musette et variétés.

Les invitations vous parviendront au mois de novembre. Il se peut qu'involontairement quelqu'un soit oublié : dans ce cas, n'hésitez pas à vous inscrire en mairie. En attendant de partager avec vous ce moment festif, l'équipe du C.C.A.S. vous souhaite un bel automne.



JAUNE, VERTE OU NOIRE... PENSEZ À RENTRER VOTRE POUBELLE !

Difficulté pour stationner, pour circuler sur les trottoirs, désagréments visuels, encombrement des rues.... sont autant de raisons qui justifient un geste simple et citoyen : ramasser le bac de déchets ménagers, de tri sélectif et de bio déchets après chaque collecte.

Des sanctions peuvent même être prises en cas de non-respect.

Ces mesures permettent de préserver le cadre de vie et de faciliter le travail des personnels qui collectent les bacs.



Téléthon

De nombreuses animations vous attendent les **vendredi 8 et samedi 9 décembre** à l'occasion du Téléthon : vente de brioches, repas chauds...

Retrouvez tous les rendez-vous du Téléthon à Châteaugay sur le site www.chateaugay.fr

POINT SUR LES COMPTEURS LINKY®



Le contexte du déploiement :

La directive européenne 2009/72/CE prévoit que 80% des compteurs devront être communicants d'ici à 2020. Cette directive est transposée en droit français à l'article L.341-4 du code de l'énergie. Le décret n°2010-1022 du 31/8 2010 relatif au dispositif de comptage sur les réseaux publics d'électricité, rend OBLIGATOIRE la mise en œuvre de compteurs communicants par Enedis. Cette obligation a été récemment reprise dans le code de l'énergie à l'article R341-4.

Le déploiement des compteurs LINKY n'engendre ni travaux ni frais à la charge des communes ou des contribuables.

La date de déploiement :

Chaque commune concernée par la pose de ce compteur reçoit un e-mail d'Enedis lui indiquant la date de pose au plus tôt. A Châteaugay, la pose devrait commencer à l'automne 2017.

Entre J-45 et J-30, Enedis envoie à chaque client un courrier pour l'avertir du changement de son compteur actuel par un compteur LINKY, ainsi que le nom et les coordonnées de l'entreprise mandatée pour le remplacement du compteur et les services rendus possibles par ce nouveau compteur.

Infos complémentaires via le numéro vert 0 8000 54 659 et sur le site Internet www.enedis.fr/Linky

RECENSEMENT DE LA POPULATION 2018

Toutes les personnes vivant en France, qu'elles résident dans un logement, une maison de retraite, un internat, une habitation mobile, etc. ou qu'elles soient sans abri, sont concernées par le recensement. **VOTRE REPONSE EST IMPORTANTE.**

Pour que les résultats du recensement soient de qualité, il est indispensable que chaque personne enquêtée remplisse les questionnaires.

Participer au recensement est un acte civique. Aux termes de la loi du 7 juin 1951 modifiée, c'est également une obligation.

Le recensement aura lieu à CHATEAUGAY du 18 janvier au 17 février 2018.

L'agent recenseur (recruté et encadré par la commune) sera muni d'une carte tricolore avec sa photo et signée par le Maire.



NOUVEAUTE 2018 : la réponse par internet est la réponse à privilégier

Vous pourrez faire cette démarche en ligne, l'agent recenseur vous indiquera la procédure à suivre.

Si vous ne disposez pas de connexion internet, l'agent vous déposera une feuille de logement et un bulletin individuel pour chaque personne vivant habituellement dans le logement recensé ainsi qu'une notice d'information sur le recensement. Il pourra vous aider à remplir ces questionnaires et il les récupèrera quand ils seront remplis.

Le recensement respecte les procédures approuvées par la CNIL. Vos réponses sont confidentielles. Les informations recueillies ne peuvent donner lieu à aucun contrôle administratif ou fiscal. Toutes les statistiques produites sont anonymes.

Toutes les personnes ayant accès aux questionnaires, et notamment les agents recenseurs, sont tenues au secret professionnel.

JALICOT

CARRIÈRE DE BASALTE

Matériaux routiers, pour VRD,
Terrassements, Réseaux

Recyclage déblais BTP

Déblais inertes

Sable, Mélange pour béton

*Vente aux professionnels
et aux particuliers*



9, rue des carrières - 63119 CHÂTEAUGAY
Tél. : 04 73 87 24 12 - Fax : 04 73 87 40 18

CHIENS ET CHATS ERRANTS



La divagation d'animaux domestiques peut avoir des conséquences sur la sécurité publique et la santé des habitants. Il est rappelé aux propriétaires d'animaux que tous chiens ou chats doivent rester sous surveillance effective de leur maître et que tout animal errant sur la commune pourra être conduit à la fourrière conformément à l'arrêté municipal permanent du 30 septembre 2008, affiché en mairie. Merci pour votre compréhension.

AU FIL DES CONSEILS



CONSEIL MUNICIPAL DU 19 JUIN 2017

URBANISME : MODIFICATION N°4 AU P.L.U.

Il est proposé au conseil municipal de modifier les articles UI 2 et AUI 2 du P.L.U. en supprimant des alinéas. Il est rappelé que, depuis le 1^{er} janvier 2017, Clermont Auvergne Métropole exerce la compétence « Plan Local d'Urbanisme et documents d'urbanisme en tenant lieu ». La communauté urbaine se substitue donc de plein droit à la commune pour l'exercice de cette compétence. Il lui appartient, avec l'accord de la commune, d'engager la procédure. Après en avoir délibéré, le conseil municipal, à l'unanimité, entérine le contenu du projet de modification n°4 au PLU de la commune et demande à la Communauté urbaine Clermont Auvergne Métropole de lancer la procédure de modification.

BUDGET

- Assainissement – Décision modificative n°1
- Commune - Décision modificative n°1

FINANCES : RECOURS À UNE LIGNE DE TRÉSORERIE

Il est indiqué au conseil municipal qu'avec le passage en communauté urbaine et les transferts de compétences cela oblige à avoir une gestion des flux plus fine, les décaissements pouvant être par moment supérieurs aux encaissements ce qui impacte fortement la trésorerie de la commune. Afin de lisser ces effets, il est proposé au conseil municipal de recourir à une ligne de trésorerie de 250.000 €. Une consultation d'organismes bancaires est en cours pour connaître leurs conditions.

VIE ASSOCIATIVE : ATTRIBUTION DES SUBVENTIONS POUR 2017

ASSOCIATIONS	Normale	Exceptionnelle
Comité du personnel	14 000 €	
Coopérative scolaire élémentaire	9 500 €	
A.I.P.E.C.	300 €	
Coopérative scolaire maternelle	3 200 €	
Amicale laïque	2 200 €	
A.S.A.C.	400 €	200 €
Chœur de Châteaugay	1 200 €	
Anciens combattants	500 €	
Amicale Sapeurs-Pompiers	1 400 €	1 000 €
Club Echanges Loisirs	400 €	
Rugby	2 800 €	
Basket	2 800 €	500 €
Football	2 800 €	
Tennis	2 800 €	
Amicale canine	800 €	
La Casteljoyeuse	800 €	500 €
VTT Arvernes Labro	800 €	
Pompoms Châteaugay	600 €	
Viet Vo Dao	800 €	
PEP 63	100 €	
4L Trophy		300 €
ARERAM		300 €
TOTAL	48 200 €	2 800 €

INTERCOMMUNALITÉ : MODIFICATION DES STATUTS DU S.I.E.G.

ASSAINISSEMENT :

- Avenant au contrat de délégation conclu avec la SEMERAP
- Cession des actions SEMERAP à la communauté urbaine

PERSONNEL :

- Modalités d'exercice du travail à temps partiel
- Création d'emplois pour l'Ecole de Musique

TOURISME :

- Grande traversée du Massif Central à V.T.T.

Retrouvez l'intégralité des délibérations des Conseils Municipaux sur le site de la commune : www.chateaugay.fr

CONSEIL MUNICIPAL DU 30 JUIN 2017

ADMINISTRATION

Election des délégués et de leurs suppléants en vue de l'élection des sénateurs.

NOM DE LA LISTE : Liste Unie de Châteaugay

Suffrages obtenus : 19

Nombre de délégués : 7 - Nombre de suppléants : 4

Délégués :

M. VIOLETTE Jean-François, Mme LEVET Annie, M. PRIVAT Claude, Mme DRIESSENS Laurence, M. LAMBERT Raymond, Mme KERGUÉLIN Anne, M. JAMET Jean-Pierre

Suppléants :

Mme DE FARIA Christine, M. CLEMENT Jean-Marie, Mme PILLAYRE Chantal, M. MALFREYT Christophe

CONSEIL MUNICIPAL DU 25 SEPTEMBRE 2017

INTERCOMMUNALITÉ

- Transformation de la communauté urbaine en métropole
- au 1^{er} janvier 2018.
- Dissolution du SIVOM de la Vallée du Bédat
- Demande de retrait du SIAD de Riom-Limagne
- Demande d'adhésion au SISPA Vivre ensemble
- SIEG - Désignation des délégués pour la compétence éclairage public pour les biens mis à disposition qui n'ont pas fait l'objet d'un transfert à Clermont Auvergne Métropole.

BUDGET

- Décision modificative n°2

TRAVAUX

- Sécurisation des écoles - Demande de subvention
- SIEG - Enfouissement des réseaux télécom rue Étienne Clémentel
- Opération COCON² 63 - Adhésion au groupement de commandes

FINANCES

- Inscription au Fonds d'Intervention Communal pour 2018

PERSONNEL

- Diminution du temps de travail d'un emploi permanent
- Tableau des emplois - Suppression des postes vacants
- Création d'emplois saisonniers
- Renouvellement de l'adhésion au Pôle Santé du Centre de Gestion

DOMAINE

- Instauration d'une caution à l'encontre des associations pour l'occupation des salles

ENVIRONNEMENT

- Réaménagement des carrières

ÉCOLE MATERNELLE LES CÈDRES

EFFECTIFS RENTRÉE SCOLAIRE 2017-2018

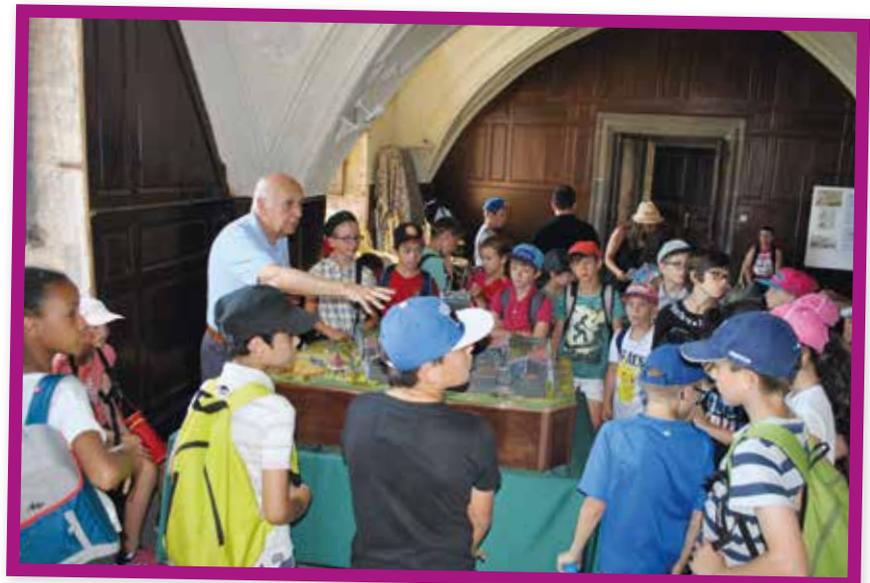
Classe	Enseignante	Effectifs
Petite section	Madame Claire LASSAIGNE	23
Petite section	Madame Ingrid LEFAUCHEUX	22
Moyenne section Grande Section	Madame Aurélia GAYTON	24
Moyenne section Grande Section	Madame Elodie JEANNOT	23

ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE

Le 26 juin 2017, les élèves de C.P./C.E.1 et de C.M.1/C.M.2 ont visité le château de Châteaugay et quelques fontaines du village, accompagnés par l'A.S.A.C.

Après un pique-nique à l'ombre des marronniers du parc Jay, ils se sont baladés dans le vieux Châteaugay et ont découvert une des caves de la commune. Ce fut une très bonne journée pleine de découvertes.

Merci à l'A.S.A.C. et à la mairie.



FIN D'ANNÉE SCOLAIRE 2017 À L'ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE

Permis piéton pour les C.E.2 le 31 mai

Gestes des premiers secours appris aux C.M.2 grâce au bénévolat d'un pompier, Monsieur Munoz.

Sortie dans un parc d'accrobranches à Charade pour la classe de Messieurs Pelle et Ferret le 27 juin

Sortie à « La Chevauchée » pour la classe de Madame Crozet les 16 et 23 juin

Sortie patrimoine à Châteaugay pour la classe de Mesdames Crozet, Bosse et Roche le 20 juin

Intervention de l'école de musique : présentation des cuivres le lundi 3 juillet après-midi



Sortie au lac du Guéry pour la classe de Mesdames Choury et Crozet le 27 juin



Fête de l'école le samedi 1^{er} juillet



Voyage à Guédelon pour la classe de Mesdames Moreau et Cartailier les 27 et 28 juin



Journée anglaise le jeudi 6 juillet

EFFECTIFS RENTRÉE SCOLAIRE 2017-2018

Classe	Enseignante	Effectifs
C.P.	Madame Claire CARTAILLER	22
C.P. – C.E. 1	Madame Véronique ROCHE	20
C.E. 1	Monsieur Didier PELLE	23
C.E. 2	Madame Cathy MOREAU	22
C.E. 2 – C.M. 1	Madame Elisabeth CHOURY	23
C.M. 1 – C.M. 2	Madame Marie BOSSE	23
C.M. 2	Monsieur Pascal FERRET	25
U.L.I.S.	Madame Marie-Pierre CROZET	10
		168

M.A.M. « O ROYAUME ENCHANTÉ »

Toute l'équipe de la M.A.M. « O royaume enchanté » est fière d'avoir soufflée sa première bougie. Après une année de bonheur partagé avec notre petite tribu, ce mois de septembre est riche en émotion avec le départ pour l'école de nos grands et l'arrivée de nouveaux copains et copines. Nous souhaitons informer les parents que le mercredi et le vendredi, nous disposons de places pour des enfants en demande de socialisation avant la rentrée à l'école.



CONTACT

04.73.60.25.86 - oroyaumeenchante@gmail.com

AIPEG

Après une année bien remplie, l'A.I.P.E.C. a clôturé celle-ci par la kermesse organisée le 1er juillet où petits et grands ont pu partager un moment festif autour d'activités ludiques : karts à pédales, tours de poney, château gonflable, ... et ce malgré le temps incertain.

Nous remercions l'ensemble des participants : les professeurs, les commerçants de Châteaugay, les intervenants extérieurs, les parents d'élèves ainsi que la mairie qui ont rendu possible cette organisation.

Avec la mise en place d'une nouvelle équipe, l'association est prête pour une nouvelle année sous le signe de la convivialité.

Le 8 septembre dernier a eu lieu le premier rendez-vous de l'association avec le goûter de rentrée. Autour d'un verre, chacun a pu découvrir l'association et partager des idées pour les enfants et la vie des écoles.

N'oublions pas : adhérer et participer aux actions de l'A.I.P.E.C. c'est offrir un soutien financier aux établissements scolaires de la commune, et leur permettre de réaliser leurs projets.

A vos agendas, retrouvons nous :

- Le **dimanche 12 novembre 2017** pour la bourse autour de l'univers de l'enfant, salle Jacques Escuit
- Le **vendredi 2 février 2018** pour une soirée spectacle
- Le **dimanche 25 mars 2018** pour le Carnaval de Châteaugay

Nous comptons sur votre présence et votre aide.

CONTACT

Madame Gross : 06.40.95.04.00
aipec63119@gmail.com

ECOLE DE MUSIQUE

INFOS PRATIQUES

Horaires d'ouverture du secrétariat au public
du lundi au jeudi de 14 h 30 à 18 h 30 - vendredi 16 h 30

Contact : 04.73.87.43.40

DU NOUVEAU À L'ÉCOLE DE MUSIQUE !

Création d'un cours d'arrangement et d'analyse musicale (ouvert aux élèves et musiciens à partir du milieu de second cycle)

Ce cours, sous forme d'ateliers, propose d'aborder le travail d'arrangements de pièces de répertoire, de musique populaire ou encore traditionnelle.

L'écriture musicale est au cœur du projet pédagogique car les élèves écrivent des lignes de basses ou des contre-chants, adaptent une harmonisation et des lignes mélodiques à l'instrument où à l'ensemble instrumental constitué. Les cours sont conçus, en fonction de la demande et du programme, autour de projets concrets où les élèves adaptent les connaissances acquises sur leur instrument, avec à la clef une production musicale.



Ouverture de deux nouvelles classes

C'est dans le cadre du département de musiques actuelles amplifiées, créé l'année dernière, que viennent d'ouvrir les classes de guitare électrique et de basse électrique. Ces deux nouvelles disciplines complètent parfaitement les plus de 20 instruments déjà enseignés à l'école de musique.

RETOUR SUR LA FIN DE L'ANNÉE 2016.2017



Les enfants écoutent les cuivres

Pour conclure l'année scolaire les professeurs des classes de cuivres, réunis en quintette, ont offert un concert aux enfants des classes de l'école élémentaire. C'est à travers un répertoire couvrant plusieurs siècles de musique et des styles très variés que les élèves ont ainsi pu découvrir ou approfondir leurs connaissances sur cette grande famille d'instrument.

De la musique dans les quartiers de Châteaugay !

Les habitants du quartier des Malalittes attendaient depuis trois ans les ensembles de jazz de l'école de musique et enfin, cette année, la météo fût clément ! C'est avec un plaisir non dissimulé que les musiciens sont venus présenter leur programme aux riverains qui n'ont pas ménagé leurs applaudissements contenus depuis trop longtemps !

Dans le cadre de « Châteaugay en fête », l'orchestre d'harmonie a proposé un concert le vendredi 23 juin au parc Jay. Les nombreux Châteaugayres présents ce soir-là ont ainsi pu écouter le répertoire de cet ensemble, réunissant plus de 70 musiciens, qui navigue entre musique classique, jazz, œuvres originales ou encore musiques de film ou de variété.

Et comme à chaque concert de quartiers les auditeurs ont pu se retrouver autour du verre de l'amitié offert par la municipalité pour prolonger l'échange avec les musiciens.



Concert d'été

Cet incontournable rendez-vous de fin d'année débute traditionnellement par la remise des diplômes qui vient récompenser et valoriser le travail d'une année des élèves musiciens. C'est d'ailleurs un moment à la fois familial et officiel que les élèves, petits ou grands, apprécient et abordent avec fierté. Le concert, lui, a permis à plus de 200 jeunes musiciens réunis en ensembles instrumentaux, orchestres ou chorales de se produire sur la scène de Sémaphore devant une salle comble et enthousiaste. Belle soirée de clôture pour une belle saison de l'école de musique de la Vallée du Bédât.

LE PROGRAMME JUSQU'EN DÉCEMBRE

Samedi 21 octobre à 20 h 30

Concert « rencontre » des orchestres adultes de Royat et de l'école de musique de la Vallée du Bédât.
La Muscade

Samedi 11 novembre

Participation de l'Orchestre d'harmonie à la commémoration de l'armistice de la première guerre mondiale.

Samedi 18 novembre à 17 h 30

Scène à découvrir
Eglise de Châteaugay

Samedi 25 novembre à 18 h 30

Messe de Ste Cécile en musique
Eglise de Cébazat

Samedi 9 décembre à 10 h 30

Scène à découvrir- Spéciale Téléthon
La Muscade à Blanzat

Vendredi 15 décembre à 20 h 30

Concert d'hiver 1 par l'Orchestre d'harmonie
Sémaphore à Cébazat

Samedi 16 décembre à 16 h 00

Concert d'hiver 2 à l'heure du goûter par l'Orchestre d'harmonie.
Sémaphore à Cébazat

Mercredi 20 décembre à 18 h 30

Concert des classes d'orchestre
La Muscade à Blanzat

Couverture - Zinguerie

Duché
Couverture
Zinguerie

SARL Duché
4, rue de l'Artisanat
ZAC des Graviers Sud
63119 CHATEAUGAY
Téléphone : 04 73 24 67 65
Télécopie : 04 73 23 33 28



Concept Jardin

CRÉATION ET ENTRETIEN D'ESPACES VERTS
ELAGAGE • ABATTAGE

Rue de la Tannerie • ZA Les Graviers • 63119 CHÂTEAUGAY

04 73 24 64 19 • 06 12 10 91 67

contact@concept-jardin63.fr



Un goût
de légende.



Quick Drive* Riom

Route de Clermont - Parking Carrefour
63200 Menetrol

*Service au volant.

Pour votre santé, évitez de manger trop gras, trop sucré, trop salé. www.mangerbouger.fr

AMITIÉ ET LOISIRS CULTURELS

7 jours en Bretagne



Sur le G.R.34, Claude Mailhot et le Président

54 baladeurs ont participé à ce séjour du 20 au 27 mai derniers. Des visites guidées de la Pointe du Raz, de l'arsenal de Brest, de la ville de Concarneau, du village de Crozon, de la ville de Quimper et les visites guidées en bateau des grottes de Morgat.

Des randonnées sur le G.R. 34, un des plus emblématiques sentiers, long de 1.800 km de l'ensemble des côtes bretonnes, offrant d'impreunables vues sur la mer. INOUBLIABLE !!!!!

Jeudi 15 juin s'est tenu le traditionnel barbecue des baladeurs à l'espace de la Bionne à Châteaugay. 84 adhérents ont pu apprécier les grillades cuisinées par notre traiteur Monsieur Vernet. Félicitations à Nicole la responsable, Yolande, Jean-Michel pour cet après-midi d'amitié. L'A.L.C. remercie la municipalité, l'amicale laïque de Châteaugay pour le prêt du barnum. Une loterie organisée par l'amicale laïque a rapporté 150 euros. Merci à nos adhérents pour leur participation.

Le 6 juillet, une journée en Allier

55 personnes ont participé à la visite guidée du centre national du costume de scène et de l'arborétum de Balaine après un excellent repas dans l'Orangerie du château.

76 adhérents ont parcouru le Portugal du nord au sud avec une escapade à Séville du 19 au 26 juin. Ils ont aussi profité des visites guidées de Porto 2^{ème} ville de la péninsule, de Lisbonne la capitale, Evora, Albufeira, Faro.



Visite de Porto avec Sandra notre guide



Ponte Da Priedad



RÉUNION

Mardi 19 décembre : Assemblée Générale à la salle Jacques Escuit à 9h30

FESTIVITÉS

Dimanche 5 novembre : Thé dansant à la salle Jacques Escuit avec Gilles et Nicole Roubertou

Mardi 19 décembre : repas de l'A.G. à la salle Jacques Escuit avec les spectacles des Pom Pom Girls de Châteaugay, la troupe théâtrale de l'amicale laïque et le spectacle des danses d'Orient Ame en Danse

Dimanche 31 décembre : Réveillon de la Saint Sylvestre à Châteaugay avec Gilles et Nicole. Inscriptions au 04.73.23.25.72.

Samedi 3 mars 2018 : Repas costumé à La Chomette avec Gilles et Nicole

Dimanche 29 avril 2018 : thé dansant à la salle Jacques Escuit avec Melody Musette

Dimanche 5 août 2018 : thé dansant à la salle Jacques Escuit avec Gilles et Nicole

Dimanche 4 novembre 2018 : thé dansant à la salle Jacques Escuit avec Cédric Dumet

VOYAGES

Du 21 au 26 mai 2018 : La Camargue pour les marcheurs

Du 23 au 29 juin 2018 : Les trains légendaires de Suisse

Du 20 septembre au 6 octobre 2018 : La Costa Cantabrie et le Pic de l'Europe pour les danseurs

SPORT

Tous les mardis, randonnées pour les marcheurs aguerris

Tous les jeudis, balades tranquilles pour tous

Il n'est jamais trop tard pour nous rejoindre ! Pour renseignements et adhésion :

Amitié et Loisirs Culturels - 2 Bis rue de Chancreole - 63118 Cébazat • Tél.: 04 73 23 25 72 • Email: andre.laczny@sfr.fr

AMICALE LAÏQUE



ÇA C'EST PASSÉ LE TRIMESTRE PRÉCÉDENT

REPAS DES ADHÉRENTS

Le 3 juin a eu lieu à l'espace de la Bionne le repas des adhérents de l'Amicale. Malgré une journée pour le moins arrosée, cette manifestation a été une réussite. Un nombre important d'adhérents étaient réunis autour d'une paella géante concoctée par Aziz Haddadi, Bar de la Place. Comme à l'habitude entrées et desserts étaient l'œuvre des adhérents.



THÉÂTRE

Cette année encore, les comédiens amateurs ont su dépasser leur trac, pour le plaisir du public. Rires et applaudissements ont fusé toute la soirée ! Le programme des sketches coquins ou plus sérieux ont ravi les spectateurs. Une année de travail et répétitions sont nécessaires pour la réussite du spectacle.

1 jeudi sur 2 chaque mois de 18 h 00 à 19 h 30



FITNESS

Venez bouger avec le cardio-fitness à l'amicale laïque

Le cardio-training ou fitness training est un entraînement qui combine des exercices d'activation cardiaque et de musculation au poids du corps en suivant la méthode du H.I.I.T. (High-Intensity Interval Training). Cette méthode booste votre métabolisme, renforce et sculpte votre corps et améliore votre santé cardiaque. Et tout ceci sur des musiques rythmées.

Le cardio fitness s'adresse à toute personne dynamique et il est sans limite d'âge ! Oui, oui c'est aussi pour les jeunes. Si vous êtes motivés, faites l'effort et venez essayer pour pénétrer dans l'univers exaltant de « l'enfer des jambes » ou du «

chaos métabolique ». Préparez-vous à repousser vos limites physiques et mentales.

On vous attend les jeudis à 20 h 30 petite salle Jacques Escuit.



EXPOSITION DE MAQUETTES

Le week-end du 14 et 15 octobre 2017

L'Amicale Laïque de Châteaugay (A.L.C.) fête ses 40 ans cette année. A cette occasion, la section maquettisme de l'A.L.C. exposera ses réalisations et une partie de ses collections de miniatures. Plus de 100 mètres linéaires d'exposition mettront en lumière les talents des maquettistes. Certaines maquettes seront présentées au public pour la première fois.

Essentiellement axée sur la conquête spatiale, depuis les années 1940 jusqu'à nos jours, cette exposition abordera aussi de nombreux événements historiques (la première et deuxième guerre mondiale, la bataille de Gergovie, des figurines historiques,...), et le patrimoine auvergnat (le château de Châteaugay au XIV^{ème} siècle, usine Michelin, circuit de Charade,...). Les maquettistes présenteront également des maquettes de voitures, d'avions et de bateaux qu'ils ont réalisées ainsi que des diaporamas inspirés de la vie réelle ou d'œuvres culturelles. Pour terminer, les visiteurs pourront voir une belle collection de véhicules miniatures (voitures de course Matra, Rallye de Monte Carlo, véhicules de pompier, 2CV,...) et de soldats de plomb. Venez découvrir l'univers poétique des maquettes !

Rendez-vous le samedi 14 octobre de 14 h 00 à 18 h 00 et le dimanche 15 octobre de 10 h 00 à 18 h 00 à l'Espace Culturel de la Bionne de Châteaugay.

Tarif : 2€, gratuit pour les moins de 12 ans



INFORMATION IMPORTANTE

Vous pouvez encore vous inscrire à différentes activités de l'Amicale en contactant l'animateur responsable et tout particulièrement pour :

TAROT, lundi après-midi
MARCHE DOUCE, mardi après-midi
YOGA, mardi matin et mardi soir
BOTANIQUE, mardi soir
FITNESS, jeudi soir
DANSE, jeudi soir

**Email : alc.63@laposte.net
Site : <http://amicalelaiquedechateaugay.jimdo.com>**

NOTRE AGENDA

Samedi 14 et Dimanche 15 octobre :

Expo Maquettes Espace de la Bionne

Samedi 25 Novembre :
L'Amicale Laique fête ses 40 ans



A.C.P.G. C.A.T.M

Les Anciens Combattants se sont réunis autour du drapeau pour célébrer la victoire du 8 mai 1945 en présence de nombreux enfants des écoles. A cette occasion, notre camarade François Vecchi a été honoré de la médaille du combattant qui lui a été remise par le général Nichon.

Ensuite ils se sont retrouvés le 18 juin pour célébrer l'appel du Général De Gaulle.

Dernière manifestation du trimestre le 14 juillet.

Après la période estivale, les Anciens Combattants ont repris leurs réunions mensuelles depuis le mardi 19 septembre à 9H30 salle des jeunes.

CLUB ÉCHANGES ET LOISIRS DE CHÂTEAUGAY

Le 4 mai, les adhérents du C.E.L.C. ont pu découvrir deux sites touristiques de l'Allier.

Le matin, le groupe a bénéficié d'une visite commentée du village de Charroux et d'un temps libre pour flâner dans les ruelles et rendre visite aux nombreux artisans. Le voyage s'est poursuivi en direction de Noyant d'Allier où les participants étaient attendus au restaurant vietnamien Le Petit d'Asie.

Après le café ou le thé accompagné du « biscuit du bonheur », les voyageurs « repus » se sont dirigés vers la pagode et son parc.

Suite à l'arrivée massive des rapatriés d'Indochine en 1955, la population noyantaise augmenta considérablement. En 1983, la communauté bouddhiste construisit une pagode semblable à celles d'Asie et agrémenta le parc qui l'entoure de nombreuses et magnifiques statues. A la suite de cette visite, les participants ont eu droit à une dégustation de pâtisseries vietnamiennes avant de prendre le chemin du retour.

Comme les années passées, les membres du club se réuniront tous les jeudis à partir de 14 heures à l'espace jeunes au 19 rue Antoine Lannes. Venez les rejoindre.



A.S. CHÂTEAUGAY BASKET

Il y a 2 ans, notre équipe 1 masculine accédait au plus haut niveau de région. Cette année, en entente avec Nohanent, elle a atteint son nouvel objectif : la montée en Nationale III. Que de beaux matchs en perspective !!!

L'équipe masculine 2, maintenue en Régionale II, s'est renforcée en effectif avec la venue de jeunes joueurs expérimentés. Leur nouvel entraîneur, Cédric, envisage l'ascension au niveau supérieur.

De nos 2 équipes filles, une seule a été réengagée, espérant ainsi remonter en Départementale I.

Des équipes existent dans toutes les catégories de jeunes joueurs, nés à partir de 2013.

Le rassemblement avec nos 2 clubs voisins de Blanzat et Nohanent nous permet d'offrir des compétitions pour tous à des niveaux différents.

Les vétérans sont toujours présents et vous accueillent dans la convivialité et la bonne humeur.

L'Opération Basket Ecole(O.B.E.), mise en place depuis plusieurs années entre notre association et l'Ecole Elémentaire de Châteaugay, s'est déroulée sous l'œil expert et

attentif d'Aurélie Bonhomme, éducatrice sportive à l'école et joueuse à l'A.S.C.

Le Comité Départemental de Basket-ball a fourni à l'école les ballons et le matériel pour la pratique du sport. Chaque élève a reçu un diplôme certifiant sa participation à l'opération, qui sera reconduite pour 2017-2018.



Pour tout renseignement,
n'hésitez pas à prendre contact au 06 38 50 97 99
ou sur ascbasket63@gmail.com
Nous vous attendons nombreux

A.S. CHÂTEAUGAY RUGBY

Une nouvelle saison en crampons

La reprise pour les grands et les petits rugbymen se fait progressivement. Les séniors ont repris dès le 16 août sous la direction de Gaël, nouvel entraîneur. Cette nouvelle saison s'annonce prometteuse avec l'arrivée de nombreux jeunes.

Si vous souhaitez intégrer un club dynamique vous pouvez les rejoindre les mercredis et vendredis au terrain des Cluzelles à 19 h 00.

Si vous avez de 6 à 14 ans, vous pouvez rejoindre l'école de rugby en entente avec Blanzat dirigée par Didier, François et Emmanuelle.

Entraînement les mercredis à Blanzat (puis à Châteaugay à partir de février) :

Catégorie - 8 et - 10 à 16 h 30

Catégorie - 12 à 17 h 00

Catégorie - 14 à 18 h 00

Tous les parents qui souhaitent participer à l'encadrement sont les bienvenus.

Les Cadets s'entraînent à 18 h 30 à Châteaugay (puis à Blanzat à partir de février) - Les Juniors s'entraînent à 18 h 30 à Blanzat les mercredis et à Châteaugay les vendredis. Eric et Denis sont les nouveaux entraîneurs.

Rejoignez nous le mercredi 1^{er} novembre pour le Trail des vignes 5 km et 16 km - Ouvert à tous - Départ du stade des Cluzelles.



Un grand moment de rugby au tournoi de Vigan en juin, des petits sportifs qui eux aussi ont ramené le bouclier

Pour plus de renseignements, vous pouvez joindre Nicolas 06.10.17.49.55.

A.T.C. TENNIS DES CHANGEMENTS À L'A.T.C.



QUELQUES INFOS SUR LA FIN DE SAISON

Championnats départementaux : 3 équipes messieurs et 2 équipes féminines ont disputé les Interclubs de Printemps Séniors . Ces Interclubs ont été difficiles pour les hommes mais les femmes se sont très bien défendues avec l'Equipe 1 en 1^{ère} série qui s'est inclinée honorablement en 1/2 finale face à Ennezat. L'équipe 2 termine 2^{ème} de la poule. Bravo à tous nos joueurs pour leur participation, leurs efforts et leur sportivité.

« Challenge entre Amis »



La commission Animation du club, composée de nos ados Félix, Pierre, Maxime, Paul et Jordan a organisé, sous la houlette de Thomas et Nicolas les entraîneurs, une manifestation le 11 juin sur le principe que

chaque joueur de l'école de tennis amène un copain pour lui faire découvrir son sport. C'est pour notre club une occasion de faire découvrir le tennis, les structures avec des mini-matches, des jeux, le tout entre copains, et partager un goûter après la remise des récompenses. Une vingtaine de copains étaient présents ce jour.

Fête du tennis : clôture de la saison



Le 17 juin a eu lieu la traditionnelle fête du tennis de l'A.T.C. durant laquelle petits et grands ont profité de bonnes conditions météo pour passer une bonne journée qui s'est

terminée par la remise des récompenses suivi d'un goûter. Les plus jeunes ont participé aux activités préparées par leurs entraîneurs, Nicolas Olszak et Thomas Rey, assistés des jeunes de la commission Animations du club. La journée s'est terminée par un repas, occasion pour chacun de clôturer la saison tout en partageant un moment convivial, maître-mot de notre club !

Ce fut également le moment pour remercier Thomas Rey, entré à l'A.T.C. comme entraîneur stagiaire en 2014. Pendant 3 ans, il a entraîné nos jeunes et adultes mais également assuré le juge-arbitrage de nos différents tournois et porté avec Nicolas l'École de Tennis dans laquelle nos jeunes ont appris, progressé et ont profité de leur



disponibilité lors des différentes manifestations festives. Thomas quitte Châteaugay pour se tourner vers d'autres projets sportifs dans un autre club. L'A.T.C. le remercie et lui souhaite une bonne et belle continuation.

SAISON 2017-2018

Nicolas Olszak, initiateur CQPAMT, issue de l'école de tennis à l'A.T.C. et licencié au

club depuis 14 ans reprendra la suite de Thomas pour les entraînements à l'A.T.C. en tant que D.E. stagiaire puisque qu'il prépare son diplôme de DEJEPS Perfectionnement Sportif mention Tennis. Habitué à l'enseignement puisqu'initiateur à l'A.T.C. depuis 2014.

Tournoi Open 2017

Dès le 4 septembre a débuté notre tournoi open. Des licenciés de tous horizons se sont retrouvés sur nos courts du complexe sportif des Cluzelles pour disputer des matchs intenses mais toujours dans un esprit sportif, fair-play et surtout convivial, chaque jour de la semaine et les week-ends jusqu'au 24 septembre (résultats au prochain B.I.M.)

COMMENT REJOINDRE L'ATC ?

La pratique du tennis en loisirs ou en perfectionnement vous attire, n'hésitez pas à nous rejoindre sur les courts, quel que soit votre âge ou votre niveau !! Le club propose des cours de mini-tennis à partir de 4 ans puis par tranche d'âge ou de niveau adaptés à chaque profil de joueur ayant envie de taper dans la balle !!

Il est également possible de souscrire un abonnement sans cours afin de pratiquer le tennis loisirs sur les terrains des Cluzelles en famille ou entre amis, à votre rythme, ce qui vous permet de participer aux différents tournois grâce à la licence comprise dans cet abonnement.

Si vous êtes intéressé, n'hésitez pas à nous contacter par mail : tennis.chateaugay@gmail.com ou au 06.89.15.45.14.

Il est encore temps de s'inscrire.

Bonne rentrée tennistique à tous !!

DEUX MESURES POUR RIEN

Une nouvelle saison va commencer pour la banda châteaugayre « Deux Mesures pour rien » : une nouvelle occasion pour animer, divertir lors des diverses manifestations dans nos villages, distiller quelques notes de musiques, des mélodies d'hier à aujourd'hui, des airs à fredonner tous ensemble, des rythmes qui donnent la bougeotte.

Carnaval d'enfants, fêtes à thème, défilés déguisés, kermesses... les moments partagés ont été nombreux. La dernière sortie a eu lieu lors de la Balade Vigneronne de Châteaugay le 30 juillet dernier avant un petit mois de vacances bien méritées.

Après cette trêve du mois d'août, tous les musiciens sont fins prêts à repartir pour mettre de la gaité, de l'ambiance, de la bonne humeur... à partager largement et sans aucune retenue avec les participants et le public.

Vous êtes musicien et souhaitez jouer en groupe, vous organisez une manifestation et souhaitez une animation musicale ?



Contactez « Deux Mesures pour rien (2MPR) »
au 06.75.25.45.17.

Mail : deuxmpr@gmail.com

Site : Deuxmesurespourrien.jimdo.com

QI GONG



Art de santé millénaire, le Qi Gong fait partie de la Médecine Traditionnelle Chinoise. Il permet à l'énergie interne de mieux circuler, et d'interagir avec l'énergie externe qui nous entoure. Composé de méditations, d'auto massages, d'échauffements musculaires et articulaires, de postures plus ou moins statiques, de respirations conscientes, d'intentions bénéfiques, d'enchaînements de longévité et autres exercices, le Qi Gong est une pratique d'entretien de la santé. La grande variété de formes courtes (souvent des enchaînements de 8 mouvements) permet de pacifier l'esprit sans nécessiter une grande mémoire. La fluidité induite par la pratique du Qi Gong est très complémentaire du Yoga.

L'Espace Jeunes possède une grande terrasse nous permettant de pratiquer un maximum à l'extérieur, dès que le temps le permet.

Alors à vos tapis, les samedis de 9 h 00 à 11 h 00.

Rendez-vous à l'Espace Jeunes 19 rue Antoine Lannes avec Véronique et Myriam ; au sein de l'association Amitiés Auvergne Chine, et c'est ouvert à tous. Bienvenue aux débutants !

Inscription possible toute l'année (sous réserve des places disponibles)

Cours d'essai gratuit.

Contact et info :

Véronique : leyietleqi@yahoo.fr

Myriam : myriam.brochard@orange.fr

ou au 06 81 49 94 09

VIET VO DAO

La saison 2016-2017 du club de Viet Vo Dao s'est terminée avec la participation à la semaine de perfectionnement de l'Ecole THANH LONG SON HAI, à Agde, fin juillet.

Daniel Gameiro, le professeur du club (ceinture noire 5^{ème} DAN), a eu la possibilité de parfaire sa technique sous la direction de Maître Nguyen Dan Hung. Il a également enseigné le maniement de la hallebarde (DAI DAO) aux jeunes ceintures noires.

Thomas Gameiro (ceinture noire 1^{er} DAN, assistant du club), a ainsi découvert avec ses camarades cette nouvelle arme traditionnelle.

Pour la saison 2017/2018, les cours ont repris le vendredi 15 septembre. Plusieurs thèmes seront abordés tout au long de l'année : self-défense, travail à main nues, travail des armes (bâtons, épée, nunchaku, etc...), Bat quai Chuong (tai chi vietnamien), respiration, etc...

Comme les années précédentes des stages de perfectionnement seront proposés aux pratiquants pendant les vacances scolaires pour leur permettre d'appréhender les différentes facettes de cet art martial traditionnel vietnamien.



N'hésitez à vous joindre à nous.

Salle Escuit (petite salle) : Adultes, lundi 20 h 00 - 21 h 30
Enfants-Adolescents, vendredi 20 h 15 - 21 h 45

**Informations au 04.73.25.71.09. ou au
06.73.85.02.71. - Mail : vvdchateaugay@orange.fr**

LE CHŒUR DE CHÂTEAUGAY

C'est une nouvelle page qui s'écrit pour le Chœur de Châteaugay. Dirigé depuis septembre 2005 par Anne-Marie Lerche, le voilà désormais placé depuis cette rentrée sous la baguette de Fabien Planchon bien connu dans le monde du chant choral. Onze ans donc passés avec Anne-Marie Lerche que nous tenons à remercier vivement pour les ouvertures qu'elle nous a apportées et pour les progrès qu'elle nous a fait faire dans un climat de travail et d'amitié.

Sollicité par Anne-Marie Lerche, Fabien Planchon prend donc le relais et nous l'en remercions également. En raison de ce changement de chef de chœur, les projets en cours seront sans doute quelque peu différés mais non abandonnés pour autant et nous ne manquerons pas de vous en tenir informés.



6 mai 2017 - Concert à Tulle

Un appel est lancé auprès des messieurs pour étoffer les pupitres de ténors et basses. Point n'est besoin de connaître musique et solfège, quoiqu'il soit souhaitable d'avoir déjà pratiqué le chant choral.

Contacts:

**Antonia HERNANDEZ, présidente, 04.73.87.24.63. Michelle REY, secrétaire, 04.73.87.24.57.
<http://choeurdechateaugay.asso-web.com>**

LES AMIS DE CHÂTEAUGAY ILS ÉTAIENT PARTIS LA FLEUR AU FUSIL...

C'était hier, tout juste une centaine d'années pour les derniers conscrits de 1918. À la lecture des noms qui suivent on ne peut s'empêcher de se poser des questions. Qui étaient-ils ? Avaient-ils une épouse, des enfants, une famille ? Sont-ils revenus de la grande guerre ? Ont-ils été exemptés ?

Aux archives de la Mairie de Châteaugay, nous avons retrouvé la liste des conscrits, nous vous en laissons découvrir une partie.

ANNEE	N°	NOM	PRENOM	NÉ LE	À	PROFESSION	PÈRE	MÈRE
1900	1	BOUDOL	François Gaston Albert	07/02/1880	Veyre-Monton	Sans	BOUDOL Michel	POMMEROL Mélanie Michelle
1900	2	GRENIER	Michel Jean Baptiste	21/05/1880	Châteaugay	Cultivateur	GRENIER Joseph Jean	DELORME Madeleine
1900	3	LAGUET	Etienne	15/10/1880	Châteaugay	Cultivateur	LAGUET Antoine	CHAMBARON Jeanne
1900	4	MESCLIER	Jean Baptiste	28/02/1880	Châteaugay	Cultivateur	MESCLIER Antoine	MACHEBOEUF Elisabeth
1900	5	ROUX	François Francinet	19/12/1880	Châteaugay	Boulangier	ROUX Léger	BERGER Antoinette
1901	1	BOURGEAT	Etienne	27/02/1881	Châteaugay	Cultivateur	BOURGEAT Antoine	BRUN Marie
1901	2	COHADE	Pierre	29/08/1881	Châteaugay	Cultivateur	COHADE Pierre	ARCHIMBAUD Marguerite
1901	3	MESCLIER	Pierre	06/01/1881	Riom	Cultivateur	MESCLIER Etienne	DEBORD Marie
1901	4	LASCOT	Jean Séraphin	23/02/1881	Châteaugay	Valet de chambre	LASCOT Jean	DEROSSIS Elisabeth
1901	5	COURTADON	Etienne	16/04/1881	Châteaugay	Cultivateur	COURTADON Jean Baptiste	DELORME Madeleine
1901	6	NURYBANDEL	Michel Joseph	10/03/1881	Châteaugay	Instituteur	NURYBANDEL Jean	MESCLIER Marie
1901	7	TAILLANDIER	Jean	26/02/1881	Châteaugay	Cultivateur	TAILLANDIER Antoine	ROUGER Antoinette
1902	1	BILLIERAS	Jean	08/04/1882	Châteaugay	Pâtissier	BILLIERAS Antoine	LABOURRIER Annette
1902	2	BONNEFOY	Jean Baptiste	01/07/1882	Châteaugay	Cultivateur	BONNEFOY Jean	VEYSSEYRAS Anne
1902	3	CHAMBARON	Joseph	31/08/1882	Châteaugay	Cultivateur	CHAMBARON Joseph	TAILLANDIER Marie
1902	4	GILLE	Hyppolyte	17/05/1882	Châteaugay	Pâtissier	GILLE Jean	ROUGIER Marie
1902	5	JAMES	François	14/03/1882	Châteaugay	Cultivateur	JAMES Gilbert	MEDAGUE Marie
1902	6	MARMOITON	François	09/06/1882	Châteaugay	Maçon	MARMOITON Etienne	BARGE Françoise
1902	7	MESCLIER	Michel	14/09/1882	Châteaugay	Cultivateur	MESCLIER Blaise	FARGEON Priette
1902	8	PRANAL	Amable	29/05/1882	Châteaugay	Cultivateur	PRANAL Amable	DOPARIS Louise
1902	9	ROUGEYRON	François	16/10/1882	Châteaugay	Cultivateur	ROUGEYRON François	VIVAL Marie
1902	10	VISCARDY	Pierre	12/07/1882	Châteaugay	Cultivateur	VISCARDY Jean Dominique	TOURNADE Anne +
1903	1	GROSGRAIN	François Joseph	01/09/1883	Châteaugay	Cultivateur	GROSGRAIN Michel	GROSGRAIN Marie
1903	2	LIANDIER	Jean Baptiste	27/03/1883	Châteaugay	Cultivateur	LIANDIER Jacques	SAUNIER Marie
1903	3	MACHEBOEUF	Léon Joseph	11/03/1883	Châteaugay	Boucher	MACHEBOEUF Jean	MESCLIER Marie +
1903	4	MESCLIER	François Lucien	11/10/1883	Châteaugay	Cultivateur	MESCLIER Jean Baptiste	PEROL Marie
1903	5	NURY	Etienn Joseph Jean Raoul	05/02/1883	Châteaugay	Cultivateur	NURY Jean +	GRANGE Jeanne
1903	6	ROUX	Jules	15/03/1883	Châteaugay	Boulangier	ROUX Léger	BERGER Antoinette
1903	7	? Pas de photo						
1903	8	TAILLANDIER	Gabriel	15/02/1883	Châteaugay	Cultivateur	TAILLANDIER Jean Alexandre +	RICHARD Marie
1903	9	TOURNADE	Joseph	19/09/1883	Châteaugay	Cultivateur	TOURNADE Pierre	DAVAYAT Madeleine
1904	1	BEC	François	29/04/1884	Châteaugay	Cultivateur	BEC François +	TOURNADE Marie
1904	2	FOURNIAT	Alphonse	19/10/1884	Châteaugay	Cultivateur	FOURNIAT Jean	JAMES Marie
1904	/	GARROT (inscrit à GERZAT)	Baptiste	28/04/1884				
1904	3	GRATADEIX	Henri Ernest	07/02/1884	Châteaugay	Cultivateur	GRATADEIX Pierre	FAURE Anne
1904	4	JAY	Joseph	13/02/1884	Châteaugay	Cultivateur	JAY Jean	CHEFDEVILLE Anne +
1904	5	JAY	Jean Baptiste	14/04/1884	Cébazat	Cultivateur	JAY Antoine	BOIGE Louise
1904	6	MESCLIER	Jean Joseph	27/03/1884	Châteaugay	Cultivateur	MESCLIER Blaise	FARGEON Priette
1904	7	MIOCHE	Amable	16/07/1884	Châteaugay	Cultivateur	MIOCHE Jean	AMEIL Françoise
1904	8	MIOCHE	Joseph	11/01/1884	Châteaugay	Sans	MIOCHE François	GIRAUDEL Marie
1904	9	REILLER	Clément	23/12/1884	Châteaugay	Cultivateur	REILLER Jean	LAGUET Françoise Madeleine
1904	10	TAILLANDIER	Yves	31/12/1884	Châteaugay	Cultivateur	TAILLANDIER Antoine	ROUGER Antoinette
1904	11	BARDIAUX	Henri	07/09/1884	Ménérol	Menuisier	BARDIAUX Annet	ROUX Marie
1905	1	TEYTARD	Jean Baptiste	01/01/1885	Châteaugay	?	TEYTARD Antoine	VIDAL Claire
1905	2	CHANNEBOUX	Joseph	01/02/1885	Châteaugay	Cultivateur Vigneron	CHAMBARON Antoine	COMPAIN Marie
1905	3	ROUGEYRON	André	31/03/1885	Châteaugay	Cultivateur Vigneron	ROUGEYRON Jean +	VIDAL Marie
1905	4	CHAMBARON	Jules	17/05/1885	Châteaugay	Jardinier	CHAMBARON Jacques	TAILLANDIER Mriette
1905	5	TOURNADE	Charles	15/07/1885	Châteaugay	Cultivateur Vigneron	TOURNADE Etienne	JAY Jeanne
1905	6	TAILLANDIER	André	27/10/1885	Châteaugay	Cultivateur Vigneron	TAILLANDIER Michel	COHADE Marie
1905	7	TAILLANDIER	Jean Baptiste	09/11/1885	Châteaugay	Cultivateur Vigneron	TAILLANDIER Michel	LAROCHE Annette
1905	8	TAILLANDIER	Pierre	22/09/1885	Châteaugay	Cultivateur Vigneron	TAILLANDIER François	MAUZAT Magdeleine
1911	1	SABY	Henri	27/01/1891	Châteaugay	Jardinier	SABY Annet +	MESCLIER Philomène
1911	2	SABY	Marius Antonin	01/02/1891	Châteaugay	Cultivateur	SABY Pierre	RICHARD Marie
1911	3	BŒUF	Michel	23/03/1811	Châteaugay	Cultivateur	BŒUF Joseph	BARDIAUX Eugénie Pauline
1911	4	MESCLIER	Alexis Séraphin	05/04/1891	Châteaugay	Cultivateur	MESCLIER Jean Baptiste	DEROSSIS Marie

1911	5	MIOCHE	Clément	20/05/1891	Châteaugay	Journalier	MIOCHE François +	TOURNAYRE Marie
1911	6	MOINIER	Antonin	10/09/1891	Châteaugay	Cultivateur	INOINIER Charles +	SAHUT Michelle
1912	1	CHAMBARON	Francisue Antonin	29/11/1892	Châteaugay	Cultivateur	CHAMBARON Julien	LAGUET Marie
1912	2	CHAPUT	Jean	07/07/1892	Châteaugay	Cultivateur	CHAPUT Pierre	LAUTRÉE Marie
1912	3	FAYE	Marius Quintin	08/03/1892	Châteaugay	Sabotier	FAYE Jean	MESCLIER Marie
1912	4	JANOT	Mathias Joseph Félix Marcel	14/09/1892	Châteaugay	Cultivateur	JANOT Bonnet	DOMAS Anne
1913	1	BERGER	Léon	11/11/1893	Châteaugay	Cultivateur	BERGER François	TOURNAIRE Louise
1913	2	FABRE	Marie Franck	04/05/1893	Châteaugay	Cultivateur	FABRE Pierre +	BOUDOL Anne Marie Eugénie
1913	3	GRACIOT	Albert Marius	12/06/1893	Châteaugay	Cultivateur	GRACIOT François	GIRODEL Marie
1913	4	GROSGRAIN	Jean Fernand	07/08/1893	Châteaugay	Cultivateur	GOSGRAIN Marien	BRUNEL Marie Madeleine
1913	5	PINGUET	Jean Baptiste	06/02/1893	Châteaugay	Cultivateur /Soldat	PINGUET Jean Joseph	ROUGEYRON Françoise
1913	6	TAILLANDIER	Jean Baptiste	20/04/1893	Châteaugay	Charcutier	TAILLANDIER Jean	NEBOUX Marie
1914	1	BRUNEL	Michel Jean Honoré	14/05/1894	Châteaugay	Cultivateur	BRUNEL Michel	CHAFFRAIX Marie Angéline
1914	2	GRENET	Henri Jean Marie	21/04/1894	Châteaugay	Cultivateur	GRENET Jean Gilbert +	PINGUET Marie
1914	3	LASCOMBE	Joseph Albert Antoine	22/10/1894	Châteaugay	Etudiant	LASCOMBE François	MEGE Marie Madeleine
1914	4	MIOCHE	Jean Baptiste	19/02/1894	Châteaugay	Cultivateur	MIOCHE Jean	AMEIL Françoise
1914	5	ROUGEYRON	Jean Marie	08/05/1894	Châteaugay	Cultivateur	ROUGEYRON Jean Baptiste	ROUGIER Anne +
1914	6	SABY	Alexis	09/12/1894	Châteaugay	Cultivateur	SABY Henri	CLUZEL Marie
1915	1	BARRAT	Jean Baptiste	08/07/1895	Châteaugay	Cultivateur	BARRAT Jean	MEDAGUE Marie
1915	2	DELORME	Amable Clément	22/09/1895	Châteaugay	Charretier	DELORME Jean	BOURDAROT Marie
1915	3	DONDON	Paul Antoine	04/07/1895	Assistance Publique	Cultivateur		
1915	4	GARDARIN	Auguste	18/04/1895	Châteaugay	Cultivateur	GARDARIN François	DELORME Marguerite
1915	5	TOURNADE	Charles	10/02/1895	Châteaugay	Cultivateur	TOURNADE Etienne	JAY Jenny
1915	6	BELLAT	Jean Baptiste	31/07/1895	Pontgibaud	Casseur de pierre	BELLAT Jean Baptiste Modeste	BADIÈRE Marie
1916	1	BRUNEL	Michel Marie Maximin	29/05/1896	Châteaugay	Cultivateur	BRUNEL Michel	CHAFFRAIX Marie Angéline
1916	2	FASSART	François Louis	30/09/1896	Ostricourt (59)	Ouvrier agricole	FASSART Eugène +	PAPIN Elisa
1916	3	LANNES	Amable Antoine Joseph	30/04/1896	Châteaugay	Cultivateur	LANNES Antoine Jukien	MIOCHE Marie
1916	4	TARRABLE	Marcel Abel	22/09/1896	Assistance Publique	Engagé volontaire		
1917	1	AMEIL	Jean Joseph	29/04/1897	Châteaugay	Tailleur d'habits	AMEIL Jean	MEGE Anne
1917	2	ASTAIX	Marius Joseph	20/06/1897	Châteaugay	Cultivateur	ASTAIX Pierre	CHAMBARON Marguerite
1917	3	JAMES	Francisque	04/02/1897	Châteaugay	Charcutier	JAMES Pierre	MARTIN Suzanne
1917	4	PHELUT	Pierre	24/01/1897	Châteaugay	Serrurier ajusteur	PHELUT Jacques Louis	DAVAYAT Marie Antoinette
1917	5	TAILLANDIER	André Ernest	01/08/1897	Châteaugay	?	?	?
1917	6	PETITALOT	Lucien Jean	27/04/1897	Châteaugay	?	?	PETITALOT Marie
1918	1	CHAMBARON	Alfred Antoine	17/01/1898	Châteaugay	Cultivateur	CHAMBARON François Amable	MOINADE Marie Antoinette
1918	2	DHERMENT	Jean Marie	09/03/1898	Châteaugay	Cultivateur	DHERMENT Jean Julien	ISSAYE Anne
1918	3	GARDARIN	Antoine	11/06/1898	Châteaugay	Cultivateur	GARDARIN François	DELORME Marguerite
1918	4	ISSALY	Jean Marie	27/08/1898	Châteaugay	Cuisinier	ISSALY Jean Eugène	BACCONNET Jeanne
1918	5	JUMIERE	Claude Antoine	17/12/1898	Châteaugay	Sans	JUMIERE Mathias Jean	JANNOT Anne
1918	6	LAGUET	Antoine	07/07/1898	Châteaugay	Cultivateur	LAGUET Jean Baptiste	VACHER Françoise
1918	7	MESCLIER	Jean	02/10/1898	Châteaugay	Cuisinier	MESCLIER Pierre	SAHUT Marie
1918	8	PINGUET	Gabriel François Michel	13/05/1898	Châteaugay	Cultivateur	PINGUET Jean Joseph	ROUGEYRON Françoise
1918	9	DROUILLAT	Lucien Noël	12/12/1898	Châteaugay		DROUILLAT François	NURYBANDEL Marie
1918	10	GARRET	Julien	25/02/1898	Châteaugay		GARRET Pierre	AMEIL Marie

Malheureusement les conscrits dont les noms sont en gras figurent aussi sur le Monument au Morts de Châteaugay. À notre connaissance le rappel des conscrits est allé jusqu'à la classe 1892, nous retrouvons en 1915 sur le Monument aux Morts : Jean BARDIAUX (42 ans) et Jean TOURNAIRE (43 ans).

Jean BARDIAUX : 42 ans, fils d'Annet et de Gabrielle DELAIRE, Soldat au 61e Régiment Territorial d'Infanterie, Matricule N°22 au recrutement à Riom, N°15740-bis au Corps, décédé des suites de maladie (méningite cérébrale contractée aux armées) et de blessures de guerre à l'Hôpital Militaire Gamma à Toul (Meurthe-et-Moselle) le 22 juin 1915. Son nom figure sur une tombe du cimetière de Châteaugay.

Jean TOURNAIRE : 43 ans, fils de Jean et d'Antoinette LABOURIER, marié à Mélanie TIXIER, Caporal au 105e Régiment d'Infanterie, Matricule N°1279 au recrutement à Riom, N°018142 au corps, décédé le 16 décembre 1915 à Châteaugay, pas de mention Mort pour la France.

Aujourd'hui nous faisons un appel à toutes les personnes qui pourraient nous aider à approfondir ces recherches, à les mettre en forme et à les partager. Nous sommes persuadés qu'il subsiste dans de vieilles boîtes en fer ou dans le fond de tiroirs des courriers, des documents, des magazines, des photos, des objets de cette époque. Notre but est de retracer la vie à Châteaugay et communes limitrophes à cette époque avec les mauvais mais aussi les bons côtés.

Nous préparons actuellement une exposition pour les 11 et 12 novembre 2017 dans les salles du Château : « Châteaugay il y a 100 ans ».

Pour nous contacter : Raymond Lambert au 04 73 79 20 96 et Marie-France Gervais au 04 73 87 26 85 (après 18 h 00 en semaine ou le week-end) ou par Mail : Les-amis-de-Chateaugay@orange.fr

Pour tous vos travaux d'entretien d'espaces verts, bénéficiez d'un crédit d'impôt de 2500€ par an*

Entreprise agréée Services à la Personne N° agrément 2006-1-63-010

SI SERVICES à la personne

Tonte, Scarification
Taille de haies et arbustes
Entretien de massifs
 Désherbage, débroussaillage
 Nettoyage haute-pression
 Ramassage de feuilles
 Broyage et évacuation de déchets verts

DES PROFESSIONNELS À VOTRE SERVICE
04 73 88 10 29

Jardins Dômes Services
 8 rue des Carrières
 63119 Châteaugay

ALARMES INTRUSION & INCENDIE
 EXTINCTEURS & VIDÉOPROTECTION

apsad

PROXEO

NF SERVICE

tpmc sécurité
 Expert Conseil en Sérénité

Tél : 04 73 63 05 44 - contact@tpmc.fr

tpmcsecurite.com

SUPERMARCHÉ
SIMPLY MARKET CÉBAZAT

Route de Châteaugay
 Tél. 04 73 87 21 20

Magasin de Châteaugay

Station 24/24h
 Ouvert du lundi au dimanche matin

Plus proche de vous

SIMPLY MARKET

Agence
Ouest Transactions Immobilières

ACHAT - VENTE - VIAGER - ESTIMATION - CONSEIL
 LOCATION - GESTION

- vous permet de réaliser votre transaction immobilière en toute confiance
- assure la gestion locative de votre bien

Marie-Laure BARTHOMEUF : 06 77 93 83 01

Agence Ouest Transactions immobilières
 29, route de Clermont - 63830 NOHANENT
 Tél. 04 73 60 04 48 - Fax : 04 73 60 03 73
 E-Mail : o.t.i@orange.fr

www.ouest-transactions-immobilieres.com



SARL Satellite Garage
 Agent Multimarques

Vente VN - VO
 Réparation toutes marques
 Axa Assurances
 Agréé autoroutes
 Dépannage 7/7j et 24/24h

68, rue des Moutys - 63530 Volvic
 Tél. 04 73 33 51 78
 Port. Dépannage 06 83 46 75 30
garage-satellitegarage-63530@orange.fr

SOGIREST
 TRAITEUR

Restauration collective
 Scolaire
 Entreprise et santé
 Portage à domicile

— AU CŒUR DU TERROIR

03100 MONTLUÇON - 04 70 05 69 91
 18000 BOURGÈS - 02 48 69 00 02
www.sogirest.fr

Thierry KERGUELIN
PAYSAGISTE

Création et entretien
 Parcs et jardins

04 73 78 08 27
kerguelin.paysagiste@gmail.com

Spécialiste arrosage intégré

Aménagements extérieurs bois

8 rue des Carrières
 63119 Châteaugay

PROTÉGEZ LES YEUX DE VOS ENFANTS
 contre les agressions de la lumière des écrans

Interoptical vous recommande la qualité des verres Essilor.

essilor
 Zone Commerciale
 Riom Sud
 04 73 64 00 50
www.interoptical-riom.fr

interOptical
 Dispositifs médicaux. Consultez votre ophtalmologiste ou votre opticien.



RENON

Filiale du Groupe Eurovia,
 Renon est le partenaire local qui réalise
 vos infrastructures routières, et les travaux
 d'embellissement de vos villes.

Routes - aménagements urbains -
 équipements sportifs - industriels et privés -
 réseaux - terrassement

40, rue Albert Evaux - 63119 Châteaugay
 T/ 04 73 23 07 78 - F/ 04 73 23 31 57
renon@eurovia.com
www.eurovia.fr



**Artisans, commerçants, entreprises,
 si vous souhaitez paraître dans le bulletin municipal
 de Châteaugay,
 contactez la régie publicitaire Jacques Juin
 au 04 43 44 11 00.**



AGENDA

Retrouvez toutes les dates de l'agenda
et les actualités sur

www.chateaugay.fr

OCTOBRE

Samedi 14 et dimanche 15 octobre :

Exposition de la section maquette de l'Amicale Laïque
Espace de la Bionne

Dimanche 22 octobre :

Salon de la cartophilie - Salle Jacques Escuit

NOVEMBRE

Mercredi 1^{er} novembre :

Cross des Vignes organisé par l'A.S.C. Rugby
Stade des Cluzelles

Dimanche 5 novembre à 14 h 30 :

Thé dansant à Châteaugay avec Gilles et Nicole organisé
par A.L.C.

Samedi 11 novembre :

Participation de l'Orchestre d'harmonie à la
commémoration de l'armistice de la première guerre
mondiale

Samedi 11 et Dimanche 12 novembre :

Exposition « Châteaugay il y a 100 ans » organisée par
les Amis de Châteaugay - Salle du Château

Dimanche 12 novembre :

Bourse autour de l'univers de l'enfant organisée par
l'A.I.P.E.C.

Samedi 18 novembre à 17h30 :

Scène à découvrir - Ecole de Musique - Eglise paroissiale

Dimanche 19 novembre :

Assemblée générale de l'A.L.C. - Salle Jacques Escuit

Samedi 25 novembre :

Repas dansant pour les 40 ans de l'Amicale Laïque
Salle Jacques Escuit

DÉCEMBRE

Vendredi 8 et samedi 9 décembre :

Téléthon

Vendredi 15 décembre à 18 h 00 :

Noël des enfants organisé par la municipalité
Place François Rougeyron

Dimanche 31 décembre :

Réveillon de la Saint-Sylvestre à Châteaugay avec Gilles
et Nicole organisé par A.L.C.

JANVIER

Dimanche 14 janvier 2018 à 12 h 00 :

Repas des Aînés - Salle Jacques Escuit

Du 18 janvier au 17 février :

Recensement de la population

